

Mr. Chrétien, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—(1) Notice of Ways and Means Motion to amend the Income Tax Act. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/308;

(2) Notice of Ways and Means Motion to amend the Income Tax Application Rules, 1971. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/309;

(3) Projection of the government's revenues and expenditures for 1977-78. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/306;

(4) Supplementary information on the controls program. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/306A;

(5) Text of the government's statement of July 29, 1977 to business and labour on decontrol and post-control. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/306B; and

(6) Details of tax changes. (English and French).—Sessional Paper No. 303-1/306C.

Ordered,—That the Notices of Ways and Means Motions be printed as an appendix to this day's *Votes and Proceedings*.

Debate was resumed on the motion of Mr. Dawson, seconded by Mr. Wood,—That an humble Address be presented to Her Majesty in the following words:

TO THE QUEEN'S MOST EXCELLENT MAJESTY:  
MOST GRACIOUS SOVEREIGN:

We, Your Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Commons of Canada in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Majesty for the Gracious Speech which Your Majesty has addressed to both Houses of Parliament.

And on the motion of Mr. Clark (Rocky Mountain), seconded by Mr. Stevens, in amendment thereto,—That the following be added to the Address:

“but this House regrets that the incompetence of Your Majesty's Ministers has damaged Canada's economy and undermined confidence in it at home and abroad”.

And on the motion of Mr. Broadbent, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), in amendment to the amendment,—That the amendment be amended by changing the period at the end thereof to a comma, and by adding immediately thereafter the following words:

“and this House regrets in particular the announced intention of the Government to re-introduce the \$1.2 billion in tax concessions provided in the March budget to large corporate interests, it being the view of this House that at a time when manufacturing is operating at only 80 per cent capacity, what we need instead are tax cuts for middle and lower income earners and an increase in direct job creation programs as requested by the Premiers of all the Provinces of Canada.”

M. Chrétien, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—(1) Avis de motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/308);

(2) Avis de motion des voies et moyens visant à modifier les Règles de 1971 concernant l'application de l'impôt sur le revenu. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/309);

(3) Prévisions de recettes et de dépenses du gouvernement 1977-1978. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/306);

(4) Renseignements supplémentaires sur le programme de contrôle. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/306A);

(5) Déclaration du gouvernement du 29 juillet 1977 aux dirigeants patronaux et syndicaux au sujet de la levée des contrôles. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/306B); et

(6) Précisions sur les modifications fiscales. (Textes français et anglais). (Document parlementaire n° 303-1/306C).

Il est ordonné,—Que les avis de motions des voies et moyens soient imprimés en appendice aux *Procès-verbaux* de ce jour.

Le débat reprend sur la motion de M. Dawson, appuyé par M. Wood,—Qu'une humble Adresse soit présentée à Sa Majesté la Reine dans les termes suivants:

A SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE,  
TRÈS GRACIEUSE SOUVERAINE,

Nous, sujets soumis et loyaux de Votre Majesté, les Communes du Canada en Parlement assemblées, prions respectueusement Votre Majesté d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours que Votre Majesté a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Sur l'amendement de M. Clark (Rocky Mountain), appuyé par M. Stevens,—Que les mots suivants soient ajoutés à l'Adresse:

«mais la Chambre regrette que l'incompétence des ministres de Votre Majesté ait détérioré l'économie du Canada et sapé, dans le pays et à l'étranger, la confiance en cette économie.»

Et sur le sous-amendement de M. Broadbent, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre),—Qu'on modifie l'amendement en remplaçant le point final par une virgule et en y ajoutant ce qui suit:

«et la Chambre regrette tout particulièrement l'intention, annoncée par le gouvernement, de proposer de nouveau les concessions fiscales de un milliard deux cents millions de dollars, aux grandes sociétés, prévues au budget de mars; la Chambre estime qu'en ce moment où les industries de fabrication ne fonctionnent qu'à 80 pour cent de leur capacité, il nous faudrait plutôt des réductions d'impôts pour les contribuables à revenus faibles et moyens ainsi qu'une augmentation des programmes de création directe d'emplois,